

## Ìwé Wòlù Jona

### *Jona sá ní iwájú OLÚWA*

<sup>1</sup> Orò OLÚWA sì tọ Jona omọ Amittai wá, wí pé:  
<sup>2</sup> “Dìde lọ sí ilú nlá Ninefe kí o sì wààsù sí i, nítorí iwà búburú rẹ̀ gòkè wá iwájú mi.”

<sup>3</sup> Sùgbọ̀n Jona dìde kúrò láti sálo sí Tarşışi kúrò níwájú OLÚWA, ó sì sòkalẹ̀ lọ sí Joppa, ìbí tí ó tí rí ọ̀kọ̀ kan tí n lẹ̀ sí Tarşışi: lẹ̀yìn tí ó sanwó ọ̀kọ̀, ó wọ̀lé sínú rẹ̀, láti bá wọ̀n lọ sí Tarşışi kúrò níwájú OLÚWA.

<sup>4</sup> Nígba náà ni OLÚWA rán ìjì nlá jáde sí ojú Òkun, ìjì líle sì wà nínú Òkun tó bèẹ̀ tí ọ̀kọ̀ náà dàbí ẹ̀ni pé yóò fọ̀. <sup>5</sup> Nígba náà ni àwọ̀n atukọ̀ bẹ̀rù, olúkúlùkù sì n kígbe sí ọ̀lọ̀run rẹ̀, wọ̀n kó ẹ̀rù tí ó wà nínú ọ̀kọ̀ dà sínú Òkun, kí ó bá à lẹ̀ fúyẹ̀.

Sùgbọ̀n Jona sòkalẹ̀ lọ sí ìsàlẹ̀ ọ̀kọ̀ ó sì dùbúlẹ̀, ó sùn wọ̀ra. <sup>6</sup> Bẹ̀ẹ̀ ni olórí ọ̀kọ̀ tọ̀ ọ̀ wá, ó sì wí fún un pé, “Èéṣe tí iwọ̀ fi sùn, iwọ̀ olóòórùn? Dìde kí o ké pe Ọ̀lọ̀run rẹ̀! Bóyá yóò ro tiwa, kí àwa má ba à ṣẹ̀gbé.”

<sup>7</sup> Nígba náà ni àwọ̀n atukọ̀ sọ̀ fún ara wọ̀n pé, “Wá, ẹ̀ jẹ́ kí a sẹ̀ kẹ̀ké, kí àwa kí o le mọ̀ nítorí ta ni búburú yìí ṣe wá sórí wa.” Wọ̀n ṣe kẹ̀ké, kẹ̀ké sì mú Jona.

<sup>8</sup> Nígba náà ni wọ̀n wí fún un pé, “Sọ̀ fún wa, àwa bè ọ̀, nítorí ta ni búburú yìí ṣe wá sórí wa? Kí ni iṣẹ̀ rẹ̀? Níbo ni iwọ̀ ti wá? Kí ni orúkọ̀ ilú rẹ̀? Ẹ̀yà orílẹ̀-èdè wo sì ni iwọ̀ sì í ṣe?”

<sup>9</sup> Òun sì dá wọ̀n lóhùn pé, “Heberu ni èmi, mo sì bẹ̀rù OLÚWA, Ọ̀lọ̀run ọ̀run ẹ̀ni tí ó dá Òkun àti ìyàngbẹ̀ ilẹ̀.”

<sup>10</sup> Nígba náà ni àwọn ọkùnrin náà bèrù gidigidi, wọn sì wí fún un pé, “Èèşe tí iwọ fi şe èyí?” (Nítorí àwọn ọkùnrin náà mò pé ó n sá kúrò ní iwájú OLÚWA ni, nítorí òun ti sọ fun wọn bèẹ).

<sup>11</sup> Nígba náà ni wọn wí fún un pé, “Kí ni kí àwa ó şe sí ọ kí Òkun lè dáké fún wa?” Nítorí Òkun ru, ó sì ja ẹfúùfù líle.

<sup>12</sup> Òun sì wí fún wọn pé, “Ẹ gbé mi, kí ẹ sì sọ mi sínú Òkun, bèẹ ni okun yòò sì dáké fún un yin. Nítorí èmi mò pé, nítorí mi ni ẹfúùfù líle yìi şe dé bá a yín.”

<sup>13</sup> Şùgbọn àwọn ọkùnrin náà gbiyànjú gidigidi láti mú ọkọ wà sí ilẹ, şùgbọn wọn kò lè şe é: nítorí tí Òkun túbò ru sí i, ó sì ja ẹfúùfù líle sí wọn. <sup>14</sup> Nítorí náà wọn kígbé sí OLÚWA, wọn sì wí pé, “OLÚWA àwa bè ọ, má şe jẹ kí àwa şègbé nítorí èmí ọkùnrin yìi. Má sì ka èjẹ aláìşẹ sí wa ní ọrùn, nítorí iwọ, OLÚWA, ti şe bí ó ti wù ọ.” <sup>15</sup> Bèẹ ni wọn gbé Jona, tí wọn sì sọ ọ sínú Òkun, Òkun sì dẹkun ríru rẹ. <sup>16</sup> Nígba náà ni àwọn ọkùnrin náà bèrù OLÚWA gidigidi, wọn sì rú ẹbọ sí OLÚWA, wọn sì jẹ èjẹ.

<sup>17</sup> Şùgbọn OLÚWA ti pèsè ẹja nílá kan láti gbé Jona mì. Jona sì wà nínú ẹja náà ni ọsán mẹtá àti òru mẹtá.

## 2

### *Àdúrà Jona*

<sup>1</sup> Nígba náà ni Jona gbàdúrà sí OLÚWA Ọlórún rẹ láti inú ẹja náà wá, <sup>2</sup> Ó sì wí pé:  
 “Nínú ipọnjú mi ni mo kígbé sí OLÚWA,  
 òun sì gbọ ohùn mi.

Mo kígbé láti inú ipò òkú, mo pè fún ìrànwọ,  
ìwọ sì gbọ ohùn mi.

<sup>3</sup> Nítorí tí ìwọ ti sọ mí sínú ibú,  
ní àárín Òkun,  
ìṣàn omi sì yí mi káàkiri;  
gbogbo bíbì omi àti rírú omi  
rékojá lórí mi.

<sup>4</sup> Nígba náà ni mo wí pé,  
'A ta mí nù kúrò níwájú rẹ;  
ṣùgbọ́n síbẹ̀ èmi yóò tún  
máa wo ìhà tẹ̀pili mímọ̀ rẹ.'

<sup>5</sup> Omi yí mi káàkiri, àní tí tí dé ọkàn;  
ibú yí mi káàkiri,  
a fi koríko odò wé mi lórí.

<sup>6</sup> Èmi sọkalẹ̀ lọ sí ìsàlẹ̀ àwọ̀n òkè òlá;  
ìlẹ̀ ayé pẹ̀lú ìdènà rẹ̀ yí mi ká tí tí;  
ṣùgbọ́n ìwọ̀ ti mú èmí mi wá sókè láti inú ibú wá,  
OLÚWA Ọlọrun mi.

<sup>7</sup> "Nígba tí ó rẹ ọkàn mi nínú mi,  
èmi rántí rẹ, OLÚWA,  
àdúrà mi sì wá sí ọdọ rẹ,  
nínú tẹ̀pili mímọ̀ rẹ.

<sup>8</sup> "Àwọ̀n tí ñ fàmọ̀ òrìṣà èké  
kọ àánú ara wọ̀n sílẹ̀.

<sup>9</sup> Ṣùgbọ́n èmi yóò fi orin ọpẹ̀, rú ẹbọ sí ọ.  
Èmi yóò san ẹjẹ tí mo ti jẹ.  
'Ìgbàlà wá láti ọdọ OLÚWA.'

<sup>10</sup> OLÚWA sì pàṣẹ̀ fún eja náà, ó sì pọ̀ Jona sí orí ilẹ̀  
gbígbẹ̀.

### 3

#### *Jona lọ si Ninefe*

<sup>1</sup> Ọrọ OLÚWA sì tọ Jona wá nígbà kejì wí pé: <sup>2</sup> “Dìde lọ sí Ninefe, ìlú nílá a nì, kí o sì kẹde sí i, ìkẹde tí mo sọ fún ọ.”

<sup>3</sup> Jona sì dìde ó lọ sí Ninefe gégé bí ọrọ OLÚWA. Ninefe jẹ ìlú tí tóbi gidigidi, ó tó ìrìn ọjọ mẹta. <sup>4</sup> Jona sì bèrẹ sí wọ ìlú nàà lọ ní ìrìn ọjọ kan, ó sì n kẹde, ó sì wí pé, “Níwọn ogójì ọjọ sí i, a ó bi Ninefe wó.”

<sup>5</sup> Àwọn ènìyàn Ninefe sì gba Ọlọrun gbọ. Wọn sì kẹde àwẹ, gbogbo wọn sì wọ aṣọ ọfọ, bèrẹ láti orí ọmọdé tí tí dé orí àgbà wọn.

<sup>6</sup> Ọrọ nàà sì dé ọdọ ọba Ninefe, ó sì dìde kúrò lórí itẹ rẹ, ó sì bọ aṣọ ìgúnwà rẹ kúrò lára rẹ, ó sì da aṣọ ọfọ bora, ó sì jókòó nínú eérú. <sup>7</sup> Nígbà nàà ní ó kẹde rẹ ni Ninefe pé,

“Kí a la Ninefe já nípa aṣẹ ọba, àti àwọn àgbàgbà rẹ pé:

“Má ṣe jẹ kí ènìyàn, tàbí ẹranko, ọwọ ẹran tàbí agbo ẹran, tọ ohunkóhun wò, má jẹ kí wọn jẹ tàbí mu omi. <sup>8</sup> Sùgbọn jẹ kí ènìyàn àti ẹranko da aṣọ ọfọ bo ara, kí wọn sì kígbè kíkan sí Ọlọrun, sì jẹ kí wọn yípadà, olúkúlùkù kúrò ní ọ̀nà ibi rẹ àti kúrò ní iwà ìpa tí ó wà lọwọ wọn. <sup>9</sup> Ta ni ó lè mọ bí Ọlọrun yóò yípadà kí ó sì ronúpìwàdà, kí ó sì yípadà kúrò ní ibínú gbígbóná rẹ, kí àwà má ṣẹgbé?”

<sup>10</sup> Ọlọrun sì rí ìṣe wọn pé wọn yípadà kúrò ní ọ̀nà ibi wọn, Ọlọrun sì ronúpìwàdà ibi tí òun ti wí pé òun yóò ṣe sí wọn, òun kò sì ṣe e mọ.

## 4

*Jona bínú sí àánú tí OLÚWA fihàn*

<sup>1</sup> Şùgbọ́n ó ba Jona nínú jẹ gidigidi, ó sì bínú púpọ̀. <sup>2</sup> Ó sì gbàdúrà sí OLÚWA, ó sì wí pé, “Èmi bè ọ, OLÚWA, nǹjẹ ọ̀rọ̀ ti mo sọ kọ ni èyí nígbà tí mo wà ní ilẹ̀ mi? Nítorí èyí ni mo sẹ̀ sálọ̀ sí Tarşışı ní ịsáájú: nítorí èmi mọ̀ pé, Ọlọrun olóore-ọ̀fẹ̀ ní ìwọ, àti aláàánú, O lóra láti bínú, O sì şeun púpọ̀, O sì ronúpiwàdà ibi náà. <sup>3</sup> Nǹjẹ báyii, OLÚWA, èmi bè ọ, gba èmi mi kúrò lẹwọ̀ mi nítorí ó sà̀n fún mi láti kú ju àti wà láààyè lẹ̀.”

<sup>4</sup> Nígbà náà ni OLÚWA wí pé, “Ìwọ ha ni ẹ̀tọ̀ láti bínú bí?”

<sup>5</sup> Jona sì jáde kúrò ní ilú náà, ó sì jókòò níhà ìlà-oòrùn ilú náà. Ó sì pa àgọ̀ kan níbẹ̀ fún ara rẹ̀, ó sì jókòò ni ọ̀jiji ní abẹ̀ rẹ̀ tí tí yòò fi rí ohun tí yòò şeşẹ̀ sí ilú náà. <sup>6</sup> OLÚWA Ọlọrun sì pèsè ìtākùn kan, ó şe é kí ó gòkè wá sórí Jona; kí ó lè şe ịji bò ó lórí; láti gbà á kúrò nínú ibànújẹ rẹ̀. Jona sì yọ̀ ayọ̀ nílá nítorí ìtākùn náà. <sup>7</sup> Şùgbọ́n Ọlọrun pèsè kòkòrò kan nígbà tí ilẹ̀ mọ̀ ní ọ̀jọ̀ kejì, ó sì jẹ ìtākùn náà ó sì rọ̀. <sup>8</sup> Ó sì şe, nígbà tí oòrùn yọ̀, Ọlọrun pèsè ẹ̀fúùfú gbígbóná tí ìlà-oòrùn; oòrùn sì pa Jona lórí tó bèẹ̀ tí ó fi rẹ̀ ẹ̀. Ó sì fẹ̀ nínú ara rẹ̀ láti kú, ó sì wí pé, “Ó sà̀n fún mi láti kú ju àti wà láààyè lẹ̀.”

<sup>9</sup> Ọlọrun sì wí fún Jona pé, “O ha tọ̀ fún ọ̀ láti bínú nítorí ìtākùn náà?”

Òun sì wí pé, “Mo ni ẹ̀tọ̀, o tọ̀ fún mi láti bínú tí tí dé ikú.”

<sup>10</sup> Nígba náà ni OLÚWA wí pé, “Ìwọ kẹdùn ìtākùn náà, nítorí èyí tí ìwọ kò ṣiṣẹ fun, tí ìwọ kò mu dàgbà; tí ó hù jáde ní òru kan tí ó sì kú ní òru kan. <sup>11</sup> Ẹ̀gbọ̀n Nínfẹ ní jù ọ̀kẹ mẹ́fà (120,000) ènìyàn nínú rẹ, tí wọ̀n kò mọ ọ̀wọ ọ̀tún wọ̀n yàtò sí ti ọ̀sì, àti ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ohun ọ̀sìn pẹ̀lú. Ẹ́ èmí kò ha ní kẹdùn nípa ìlú nílá náà?”

**Biblica® ní oore ọfẹ láti lo Bíbélì Mímọ ní Èdè  
Yorùbá Ọde-Ọní**  
**Yoruba: Biblica® ní oore ọfẹ láti lo Bíbélì Mímọ ní Èdè  
Yorùbá Ọde-Ọní (Bible)**

copyright © 2017 Biblica, Inc.

Language: Yorùbá

Contributor: Biblica, Inc.

**Biblica® Open Yoruba Contemporary Bible™**

**Copyright © 2009, 2017 by Biblica, Inc.™**

Used with permission. All rights reserved worldwide.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trade-  
mark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

All content on open.bible is made available under a Creative Commons  
Attribution-ShareAlike 4.0 License ([http://creativecommons.org/licenses/  
by-sa/4.0/](http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/)).

You are free to:

Share – copy and redistribute the material in any medium or format

Adapt – remix, transform, and build upon the material for any purpose,  
even commercially

Under the following conditions:

Attribution – You must attribute the work as follows: “Original work  
available for free at [www.biblica.com](http://www.biblica.com) and [open.bible](http://open.bible)” Attribution  
statements in derivative works should not in any way suggest that  
we endorse you or your use of this work.

ShareAlike – If you remix, transform, or build upon the material, you  
must distribute your contributions under the same license as the  
original.

Use of trademarks: Biblica® is a trademark registered in the United States  
Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. and may not be included on  
any derivative works. Unaltered content from open.bible must include the  
Biblica® trademark when distributed to others. If you alter the content  
in any way, you must remove the Biblica® trademark before distributing  
your work.

This translation is made available to you under the terms of the Creative  
Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in  
any format and to make reasonable revisions and adaptations of this

translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2020-12-15

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 19 Sep 2023

de909672-7c71-5683-96dd-f0d21f08d35f